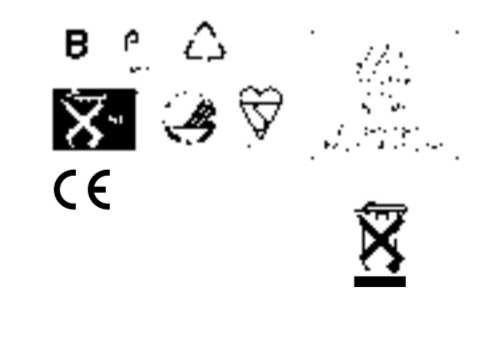
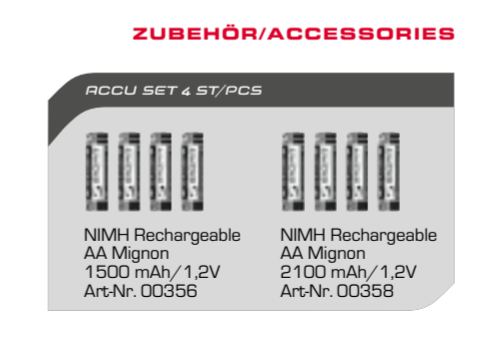
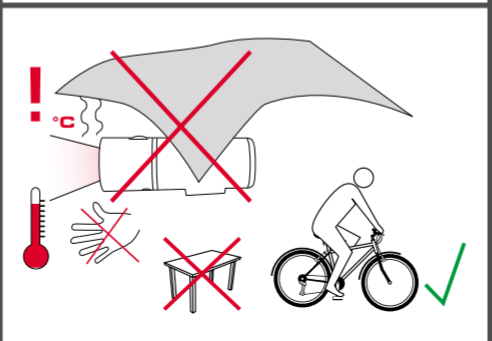
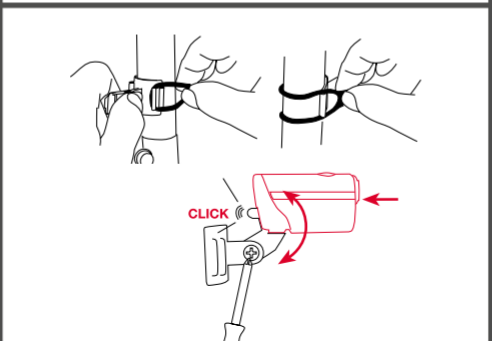
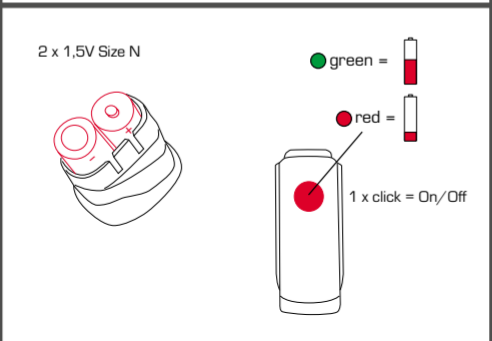
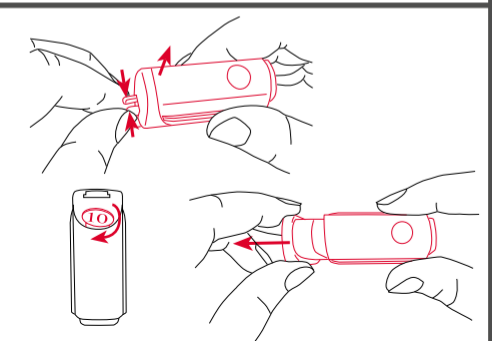


**DK OPLADELIGT SÆT 4 STK**

- Kan oplades op til 1000 gange
- Nye batterier oplades før de tages i brug med SIGMA SPORT® oplader
- Vær opmærksom på opladningstid - 5 timer
- Undgå at batterierne kommer i kontakt med åben ild - eksplosionsfare!
- Vær opmærksom på +/- polerne ved montage af batterier
- Brug aldrig batterier af forskellige typer samtidig
- Lav ikke kortslutning eller anden beskadigelse på batterierne
- Batterier er ikke dækket af garantien

**NL BATT-SET 4 ST.**

- Tot 1000 x herlaadbaar
- Voor gebruik de batterijen met de lader van SIGMA SPORT® goed opladen
- Laadtijd 5 uur
- Batterijen niet in het vuur werpen! Explosie gevaar!
- Bij het inleggen van de batterijen goed op +/- letten
- Gebruik altijd batterijen van hetzelfde merk en type
- Kortsluiten van de batterijen voorkomen!
- Batterijen vallen niet onder garantie voorwaarden



**S ACCU-SET 4 ST**

- Uppladdningsbar upp till 1000 gånger
- Ladda upp batterierna med SIGMA SPORT® batteriladdare innan de ska användas
- Håll uppsikt över laddningstiden - 5 t
- Kasta inte batterierna i eld - Explosionsfara!
- Var noga med polariteten (+/-) när batterierna monteras
- Använd aldrig olika typer av batterier eller system samtidigt
- Kortslut inte eller demontera inte batterierna
- Batterierna omfattas inte av garantin



PAVA / HIRO

SIGMA Elektro GmbH

Dr.-Julius-Leber-Straße 15  
D-67433 Neustadt/Weinstraße

SIGMA SPORT USA

North America  
1067 Kingsland Drive  
Batavia, IL 60510, U.S.A.

SIGMA SPORT ASIA

Asia, Australia, South America, Africa  
7F-1, No. 193, Ta-Tun 6<sup>th</sup> Street,  
Taichung City 408, Taiwan

## FIN AKKUPARISTOPAKETTI 4 KPL

- Voidaan ladata jopa 1000 kertaa
- Lataa akkuparistot SIGMA SPORT® akkulaturilla ennen käyttöönottoa
- Huomioi latausaika – 5 t
- Älä heitä akkuparistoja tuleen – Räjähdysvaara!
- Tarkista polariteetti (+/-) kun laitat akkuparistot paikalleen
- Älä käytä eri paristotyyppejä tai – systeemejä samanaikaisesti
- Älä oikosulje tai vahingoita akkuparistoja
- Takuu ei kata akkuparistoja

## SLK BAT-SET 4 ST

- Do 1000 ponovnih polnenj
- Pred uporabo napolnite nove baterije z SIGMA SPORT® polnilcem baterij
- Pazite na čas polnenja – 5 h
- Čuvajte baterije pred ognjem – možnost eksplozije!
- Pri vstavljanju baterij bodite pozorni na oznake polov (+/-)
- Nikoli ne uporabljajte različne tipe baterij istočasno
- Ne povzročajte kratkih stikov ali poskodb baterij
- Baterije niso predmet garancije

## RUS Набор аккумуляторов 4шт

- Заряжаются до 1000 раз
- Перед использованием зарядить новые батареи используя Зарядное устройство SIGMA SPORT®
- Время зарядки – 5ч
- Не использовать батареи рядом с огнем Может произойти взрыв!
- Для правильной установке соблюдайте полярность (+/-)
- Никогда не используйте одновременно батареи разных типов и
- Не закорачивайте контакты
- Гарантия не распространяется на батареи

## H AKKUMULÁTOR SZETT 4 DB

- Újratölthető 1000 alkalom
- Használat előtt az új elemeket töltsd fel a SIGMA SPORT® töltővel
- Töltési idő – 5 óra
- Az elemeket tartsa távol tőlőtől, felrobbanhat!
- Az elemeket a pólusoknak megfelelően helyezze a készülékbe (+/-)
- Ne használjon különböző elem típusokat, vagy rendszer ugyanazon időben
- Ne kösse rövidre, és ne csonkítsa
- A garancia nem vonatkozik az elemekre

## E ACCU SET 4 PZS

- Recargable hasta 1000 veces
- Antes de la primera utilización, cargue las baterías nuevas con el cargador de baterías SIGMA SPORT®
- Respete el tiempo de carga – 5 h
- No tirar al fuego ni intentar abrir, podría explotar!
- Respete siempre la polaridad (+/-)
- Nunca utilizar al mismo tiempo con diferentes tipos de baterías
- No romper, ni hacer circuitos
- Las pilas no están cubiertas por la garantía

## F ACCU SET 4 PCS

- Rechargeable jusqu'à 1000 fois
- Avant la première utilisation, chargez les accumulateurs neufs avec le chargeur de piles accu SIGMA SPORT®
- Respectez le temps de charge – 5 h
- Ne pas jeter au feu ni tenter d'ouvrir; ne pas mettre en court-circuit: pourrait exploser, couler ou entraîner des brûlures ou des dommages
- Respectez toujours la polarité (+/-)
- Ne jamais utiliser simultanément avec d'autres piles jetables ou accus de systèmes différents
- Ces accumulateurs ne doivent être ni circuités ni endommagés
- Les piles ne sont pas couverts par la garantie

## D AKKU-SET 4 ST.

- Bis zu 1000 mal wiederaufladbar
- Vor der ersten Anwendung mit dem SIGMA SPORT® Netzteil voll aufladen
- Ladezeit beachten – 5 h
- Akkus nicht ins Feuer werfen – Explosionsgefahr!
- Beim Einlegen der Akkus stets auf Polarität achten (+/-)
- Verwenden Sie nie Akkus verschiedener Systeme und Typen gleichzeitig
- Nicht kurzschließen - nicht beschädigen!
- Batterien sind von der Garantie ausgenommen

## CZ SADA MONOČLÁNKŮ 4 KS

- Dobíjecí > 1000 dobíjecích cyklů
- Nabíjejte vyhradně jen pomocí dobíjecího adaptéru SIGMA SPORT®
- Dodržte nabíjecí čas 5 hod
- Baterie nevhazujte do ohně z důvodu nebezpečí exploze!
- Dbejte na správnou orientaci vyznačené polarity (+/-) při vkládání monočláneků
- Nikdy nepoužívejte současně monočláanky různého druhu
- Neskratujte ani nerozbíjejte
- Na monočláanky se nevztahuje záruční doba

## SK SADA MONOČLÁNKOV 4 KS

- Dobíjateľné > 1000 dobíjajacích cyklov
- Nabíjajte vyhradne len pomocou dobíjacieho adaptéru SIGMA SPORT®
- Dodržte nabíjací čas 5 hod
- Batérie nevhadzujte do ohňa z dôvodu nebezpečia explózie!
- Dbajte na správnu orientáciu vyznačenej polarity (+/-) pri vkladaní monočlánekov
- Nikdy nepoužívajte súčasne monočláanky rôzneho druhu
- Neskratujte ani nerozbíjajte
- Na monočláanky sa nevztahuje záručná doba

## PL ZESTAW AKUMULATORŃW 4 SZT.

- Ładowalne do 1000 razy
- Przed pierwszym użyciem naładować zasilaczem SIGMA SPORT®.
- Nie przekraczać czasu ładowania – 5 h
- Nie wrzucać do ognia!
- Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Podczas zakładania zwróć uwagę na polaryzację (+/-)
- Nie stosować równocześnie akumulator w odmiennego typu i wydajności.
- Nie doprowadzać do zwarcia, nie niszczyć!
- Baterie nie są objęte gwarancją.

## P JOGO DE PILHAS RECARREGÁVEIS DE 4 UNIDADES

- Recarregáveis até 1000 vezes
- Carregar as pilhas completamente com a fonte de alimentação SIGMA SPORT® antes da primeira utilização
- Ter em atenção ao tempo de carga – 5 h
- Não atirar as pilhas recarregáveis para o fogo - Perigo de explosão!
- Ter atenção à polaridade (+/-) das pilhas durante a colocação
- Não utilizar simultaneamente pilhas recarregáveis de sistemas e tipos distintos
- Não curto-circuitar, nem danificar!
- As pilhas estão excluídas da garantia

## I SET BATTERIE 4 PCS

- Ricaricabili fino a 1000 volte
- Prima del primo utilizzo ricaricare con un caricabatterie SIGMA SPORT®
- Rispettare il tempo di carica – 5 h
- Tenere lontano le batterie dal fuoco o fonti di calore per evitare rischi di esplosione!
- Per L'utilizzo rispettare la polarità (+/-)
- Non utilizzare simultaneamente con altri tipi di batterie monouso
- Non provocare corto circuito
- Batterie non sono incluse nella garanzia

## GB ACCU SET 4 PCS

- Rechargeable up to 1000 times
- Before using charge new batteries with SIGMA SPORT® battery recharger
- Take care of charging time – 5 h
- Keep batteries away from fire as explosion may occur!
- For proper insertion, please observe pole indications (+/-)
- Never use different battery types or systems at the same time
- Do not short circuit or mutilate
- Batteries are not included in the warranty